

### IBM Watson Studio Paygo

O ile w dalszej części niniejszego dokumentu nie określono inaczej, zastosowanie mają warunki Opisu Usługi dla platformy IBM Cloud.

#### 1. Usługa Przetwarzania w Chmurze

##### 1.1 Produkty oferowane

Klient może dokonać wyboru spośród następujących produktów oferowanych.

##### 1.1.1 IBM Watson Studio Paygo

Usługa Przetwarzania w Chmurze to zintegrowane środowisko programistyczne, które oferuje pakiet narzędzi i funkcji pozwalających analitykom danych na zwiększenie produktywności.

Niniejsza Usługa Przetwarzania w Chmurze umożliwia analizowanie danych z użyciem narzędzi RStudio, Jupyter Notebook, SPSS Modeler, Data Refinery i innych produktów w skonfigurowanym środowisku współpracy.

W skład tej oferty wchodzi produkt RStudio, który udostępnia środowisko programistyczne do pracy w języku R.

Ta Usługa Przetwarzania w Chmurze:

- udostępnia notatniki (Notebook), które zapewniają interaktywne środowisko obliczeniowe z interfejsem WWW; Klient może uruchamiać niewielkie fragmenty kodu przetwarzającego dane, a następnie wyświetlać wyniki tego przetwarzania w notatniku;
- obejmuje funkcję obsługi projektów (Projects), która umożliwia Klientowi zorganizowanie współpracy zespołowej wokół wybranej grupy notatników, zestawów danych, artykułów, modeli i strumieni prac analitycznych;
- umożliwia tworzenie projektów, które obejmują funkcje wykonywania przepływów danych z możliwością próbkowania i profilowania;
- obejmuje funkcję Decision Optimization, która umożliwia zapisywanie modeli przy użyciu interfejsu API biblioteki DOcplex w Jupyter Notebook lub interfejsu graficznego, co pozwala na tworzenie nowych lub importowanie istniejących modeli; obsługiwane są modele LP/MIP, CPO, OPL i Python; mechanizmy CPLEX i CP Optimizer są wbudowane w rozwiązanie Watson Studio.

W Lokalizacjach Satelitów zdefiniowanych w poniższym paragrafie 6 mogą być uruchamiane tylko notatniki (Notebooks) i oferty pracy (Jobs) narzędzia Jupyter Notebook.

#### 2. Specyfikacje techniczne dotyczące przetwarzania i ochrony danych

Warunki i szczegółowe zasady korzystania z tej usługi, w tym obowiązki Klienta, reguluje dotycząca jej Specyfikacja Techniczna oraz postanowienia niniejszego paragrafu. Do niniejszej usługi mają zastosowanie następujące Specyfikacje Techniczne:

<https://www.ibm.com/software/reports/compatibility/clarity-reports/report/html/softwareReqsForProduct?deliverableId=95E9BEA0B35711E7A9EB066095601ABB>

#### 3. Poziomy Usług i wsparcie techniczne

##### 3.1 Umowa dotycząca Poziomu Usług

Do niniejszej usługi ma zastosowanie Umowa dotycząca Poziomu Usług określona w opisie podstawowej Usługi Przetwarzania w Chmurze IBM.

##### 3.2 Wsparcie techniczne

Do niniejszej usługi mają zastosowanie warunki wsparcia technicznego określone w opisie podstawowej Usługi Przetwarzania w Chmurze IBM.

## 4. Opłaty

### 4.1 Opłaty rozliczeniowe

Opłaty rozliczeniowe za Usługę Przetwarzania w Chmurze są określone w Dokumencie Transakcyjnym.

Przy sprzedaży niniejszej Usługi Przetwarzania w Chmurze wysokość opłat rozliczeniowych jest ustalana na podstawie jednej z następujących miar:

- Autoryzowany Użytkownik to unikalny użytkownik, który ma prawo dostępu do Usługi Przetwarzania w Chmurze w jakikolwiek sposób, bezpośrednio lub pośrednio (na przykład przez program multipleksujący, urządzenie lub serwer aplikacji), przy użyciu dowolnych środków.
- Instancja to każdy dostęp do konkretnej konfiguracji Usługi Przetwarzania w Chmurze.
- Jednostka Mocy Obliczeniowej na Godzinę oznacza godzinę użytkowania mocy obliczeniowej określonego typu dla wybranych Usług Przetwarzania w Chmurze, pomnożoną przez konkretną liczbę jednostek mocy obliczeniowej wymaganej dla tego typu.

Na potrzeby niniejszej Usługi Przetwarzania w Chmurze po każdym rozpoczęciu używania Typu Mocy Obliczeniowej będzie naliczana opłata minimalna odpowiadająca 0,16 Jednostki Mocy Obliczeniowej na Godzinę.

### 4.2 Opłaty za niepełne miesiące

Każda Instancja jest rozliczana w okresach miesięcznych, a użycie lub wdrożenie usługi w niepełnym miesiącu będzie podlegać opłacie naliczonej proporcjonalnie.

## 5. Warunki dodatkowe

Dla Umów o Usługę Przetwarzania w Chmurze (lub podstawowych umów o usługi przetwarzania w chmurze będących ich odpowiednikami) zawartych przed 1 stycznia 2019 r. mają zastosowanie warunki zamieszczone pod adresem <https://www.ibm.com/acs>.

### 5.1 Notatniki generowane automatycznie

Notatniki generowane automatycznie podlegają Międzynarodowej Umowie Licencyjnej na Programy nieobjęte Gwarancją (lub jej odpowiednikowi) oraz dokumentowi „Informacje licencyjne” dla produktu Watson Studio Auto-generated Notebook („Warunki Licencji”). Odsyłacz do tych umów znajduje się poniżej. Do notatników generowanych automatycznie mają zastosowanie w szczególności warunki paragrafu „Komponenty Źródłowe i Materiały Przykładowe” w dokumencie „Informacje licencyjne”. Pobieranie, kopiowanie, otwieranie materiałów lub używanie ich w jakikolwiek inny sposób oznacza akceptację Warunków Licencji przez Klienta.

[http://www14.software.ibm.com/cgi-bin/weblap/lap.pl?li\\_formnum=L-AMCU-BYC7LF](http://www14.software.ibm.com/cgi-bin/weblap/lap.pl?li_formnum=L-AMCU-BYC7LF)

Funkcja ta nie jest dostępna w Lokalizacjach Satelitów.

### 5.2 Ustawa HIPAA

Bez względu na informacje podane w Specyfikacji Technicznej dla tej Usługi Przetwarzania w Chmurze, dotyczące ustawy o przenośności i odpowiedzialności w ubezpieczeniach zdrowotnych z 1996 r. (Health Information Portability and Accountability Act – HIPAA) oraz dozwolonego używania informacji dotyczących zdrowia i danych dotyczących zdrowia jako rodzajów danych osobowych i/lub szczególnych kategorii danych osobowych (zwanym łącznie „Danymi dotyczącymi Zdrowia”) z tą Usługą Przetwarzania w Chmurze, używanie Danych dotyczących Zdrowia z tą Usługą Przetwarzania w Chmurze podlega następującym ograniczeniom i warunkom:

Na potrzeby wdrożenia mechanizmów kontroli, które muszą być zastosowane z Danymi dotyczącymi Zdrowia zgodnie z zasadami dotyczącymi prywatności i bezpieczeństwa określonymi w ustawie HIPAA, mogą być udostępnione wyłącznie następujące oferty:

- IBM Watson Studio Enterprise Plan

Powyższe oferty mogą być udostępniane w celu wdrożenia mechanizmów kontroli, które muszą być zastosowane z Danymi dotyczącymi Zdrowia zgodnie z zasadami dotyczącymi prywatności i bezpieczeństwa określonymi w ustawie HIPAA, tylko jeśli Klient powiadomi IBM z wyprzedzeniem, że Klient będzie używać Danych dotyczących Zdrowia z Usługą Przetwarzania w Chmurze, a IBM potwierdzi na piśmie, że Usługa Przetwarzania w Chmurze będzie udostępniona w celu używania Danych

dotyczących Zdrowia. W związku z tym Usługa Przetwarzania w Chmurze nie może być używana do przesyłania, przechowywania lub innego używania jakichkolwiek Danych dotyczących Zdrowia podlegających ustawie HIPAA, chyba że (i) Klient powiadomił o tym IBM; (ii) IBM i Klient zawarli odpowiednią Umowę ze Współpracownikiem Handlowym; (iii) IBM dostarczył Klientowi wyraźne pisemne potwierdzenie, że Usługa Przetwarzania w Chmurze może być używana z Danymi dotyczącymi Zdrowia.

Usługa Przetwarzania w Chmurze nie może być w żadnym przypadku wykorzystywana do przetwarzania Chronionych Informacji dotyczących Zdrowia jako centrum informacji dotyczących zdrowia w rozumieniu ustawy HIPAA.

Ustawa HIPAA nie ma zastosowania do Lokalizacji Satelity.

## 6. Warunki unieważniające

### 6.1 Warunki mające zastosowanie do Integracji z Satelitą / Chmurą Innej Firmy

Jeśli Klient używa Integracji z Chmurą Innej Firmy (w rozumieniu poniższej definicji) za pośrednictwem niniejszej Usługi Przetwarzania w Chmurze, to obowiązują przedstawione poniżej warunki. Mają one znaczenie rozstrzygające w przypadku, gdy którekolwiek z postanowień niniejszego Opisu Usługi, umowy dotyczącej podstawowych usług IBM, na mocy której udostępniana jest ta Usługa Przetwarzania w Chmurze (np. Umowy o Usługi Przetwarzania w Chmurze IBM) lub Opisu Usługi Przetwarzania w Chmurze IBM, jest z nimi sprzeczne:

- a. Niniejsza Usługa Przetwarzania w Chmurze zapewnia połączenie z danymi Klienta, które znajdują się na odrębnych kontach Klienta w usłudze przetwarzania w chmurze innej firmy (np. Amazon Web Services lub Microsoft Azure, o ile taka usługa jest dostępna) („Usłudze Innej Firmy”), za pośrednictwem interfejsu IBM Cloud, z wykorzystaniem technologii IBM Cloud Satellite („Integracji z Chmurą Innej Firmy”). Pozwala również na pozyskiwanie tych danych i ich przetwarzanie. IBM nie udostępnia Usługi Innej Firmy ani nie odpowiada za tę usługę, jej dostępność lub funkcjonowanie. Integracja z Chmurą Innej Firmy jest udostępniana w stanie, w jakim się znajduje („as is”), bez jakichkolwiek gwarancji lub warunków wyraźnych lub domniemanych. Klient odpowiada za zachowanie zgodności z warunkami umów z innymi firmami, które to warunki mają zastosowanie do konta Klienta oraz do używania przez niego Usługi Innej Firmy w powiązaniu z niniejszą Usługą Przetwarzania w Chmurze.
- b. W związku z Integracją z Chmurą Innej Firmy niektóre komponenty niniejszej Usługi Przetwarzania w Chmurze (zwane dalej „Zdalnymi Komponentami”) mogą być udostępniane, a dane i Zawartość Klienta – przetwarzane przez IBM za pośrednictwem konta IBM w tej samej Usłudze Innej Firmy („Lokalizacji Satelity”). Dla tych Zdalnych Komponentów w Lokalizacji Satelity Infrastruktura Usługi Przetwarzania w Chmurze, niektóre aspekty platformy Usługi Przetwarzania w Chmurze i powiązane usługi, w tym centrum przetwarzania danych, serwery, pamięć masowa i sieć, kopie zapasowe danych i aplikacje, firewall i systemy wykrywania zagrożeń oraz interfejsy API do wdrażania, monitorowania i obsługi aplikacji (zwane dalej łącznie „Usługami Platformy Przetwarzania w Chmurze Innej Firmy”), są udostępniane i zarządzane przez dostawcę Usługi Innej Firmy, a nie IBM. W związku z powyższym:
  - (1) Jeśli dostawca Usługi Innej Firmy powiadomi IBM o wycofaniu lub zakończeniu świadczenia swoich usług bądź odebraniu IBM lub Klientowi dostępu do nich, to funkcja Integracji z Chmurą Innej Firmy może przestać działać, a IBM może natychmiast wycofać tę funkcję z Usługi Przetwarzania w Chmurze, tak aby nie była ona już częścią tej Usługi.
  - (2) IBM nie udziela żadnych gwarancji ani zapewnień, wyraźnych ani domniemanych, oraz nie będzie ponosić odpowiedzialności wobec Klienta w odniesieniu do Usług Platformy Przetwarzania w Chmurze Innej Firmy ani do Usługi Przetwarzania w Chmurze w zakresie, w jakim jest ona uzależniona od Usług Platformy Przetwarzania w Chmurze Innej Firmy (pod warunkiem, że powyższe zastrzeżenie dotyczące odpowiedzialności nie ma zastosowania do rekompensaty, która może być należna z tytułu sekcji „Umowa dotycząca Poziomu Usług” niniejszego Opisu Usługi, ani też nie ogranicza tej rekompensaty).
  - (3) Następujące warunki przedstawione w Opisie Usługi Przetwarzania w Chmurze IBM nie mają zastosowania do Zdalnych Komponentów, Lokalizacji Satelity ani Integracji z Chmurą Innej Firmy:
    - (a) p. 2.1 – Chmura z obsługą UE
    - (b) p. 3.2.1 – Usługi zarządzane przez użytkownika

- (c) p. 3.2.3 – Umowy dotyczące Poziomu Usług w zakresie wymiany i modernizacji infrastruktury sprzętowej
- (4) Paragraf 1.4 (Dostęp do sieci) Opisu Usługi dla platformy IBM Cloud zostaje zastąpiony następującym tekstem: Komponenty Usługi uruchamiane w Usłudze Innej Firmy są zabezpieczone za pośrednictwem połączenia z Satelitą ustanowionego między platformą IBM Cloud a Lokalizacją Satelity w Usłudze Innej Firmy. Połączenie z Satelitą jest bezpieczne, a Klient nie ma do niego bezpośredniego dostępu. Przepływy danych przez połączenie z Satelitą są kontrolowane przez komponenty Usługi Przetwarzania w Chmurze IBM na platformie IBM Cloud oraz Lokalizację Satelity w Usłudze Innej Firmy. Dostęp do danych i zasobów Klienta z Lokalizacji Satelity w Usłudze Innej Firmy jest możliwy przez sieć udostępnioną przez dostawcę Usługi Innej Firmy.
- (5) W odniesieniu do Zdalnych Komponentów, Lokalizacji Satelity i Integracji z Chmurą Innej Firmy wymienione poniżej paragrafy Specyfikacji Technicznych dotyczących Przetwarzania i Ochrony Danych dla platformy IBM Cloud i niniejszej Usługi Przetwarzania w Chmurze zostają zmodyfikowane w następujący sposób:
  - (a) p. 4 – Czas trwania przetwarzania – w Specyfikacji Technicznej platformy IBM Cloud nie ma zastosowania.
  - (b) p. 5.4 – Certyfikaty – nie ma zastosowania. Dla ścisłości ustala się, że bez względu na podstawowe środki TiO opisane w Zasadach ochrony danych i prywatności IBM dla Usług Przetwarzania w Chmurze IBM niniejsza Usługa Przetwarzania w Chmurze nie obejmuje corocznego procesu certyfikacyjnego ISO 27001 ani audytu SOC2. Ponadto Lokalizacja Satelity i Integracja z Usługą Innej Firmy nie obejmują kontroli zgodności z ustawą HIPAA.
  - (c) p. 7 – Lokalizacje udostępniania usług serwerowych IBM oraz przetwarzania – zostaje zmieniony następująco: w odniesieniu do Lokalizacji Satelity oraz danych Klienta udostępnianych i przetwarzanych w Lokalizacji Satelity, lokalizacjami IBM świadczącymi usługi serwerowe i lokalizacjami IBM zajmującymi się przetwarzaniem danych będą wyłącznie Stany Zjednoczone.
  - (d) p. 8 – Podwykonawcy Podmiotu Przetwarzającego będący osobami trzecimi – dla Lokalizacji Satelity Podwykonawcą Podmiotu Przetwarzającego będącym osobą trzecią jest Amazon Web Services.